

# JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE.

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:		Felelős szerkesztő: ifj. Imrik József. Telefon-szám: 9.	Egyes szám ára 20 fillér. Nyilttér soronként 40 fill. Kéziratokat vissza nem adunk.
Egész évre . . . . .	8 kor.		
Fél évre . . . . .	4 „		
Negyed évre . . . . .	2 „		

## Föl egész az északi pólusig!

Halhatatlan Jókaink remekszép mesét szót e lendületes mondás köré. Mesét, talán inkább álmot. A költőkirály megálmodta, hogy a természet rendjéből kiválasztott ember az ő pihenést nem ismerő vágyakozásával, halál felett diadalmas elbizakodottságával nem fog megnyugodni, míg meg nem hódítja magának tudósok százados harcának meddő célját, az északi sarkot. Immár nincs hely, sem az északi, sem a déli földgolyón, mely felett ur nem lenne az ember.

Gyönyörűen kezdődik a XX-ik század. Első tizede markánsabb betűkkel írta magát bele a történelembe, mint egy némely század. Ebben az évtizedben fedezték fel a déli s az északi sarkot, a kormányozható léghajót és ami mindennél fontosabb, a repülőgépet. Berlinben, Reimsben néhány nap előtt millió és millió ember látta beteljesedni az időket, repült az ember mint a madár, gyorsabban, biz-

tosabban, magasabban mint a madár és nincs többé tér, távolság és magasság a barlanglakók ivadékai előtt. Ha tudományos probléma lenne az élet, boldogoknak nevezhetnők már magukat azért is, hogy megadatott nekünk ebben a korszakban élni, amikor az emberiség fennállása óta legyőzhetetlennek vélt akadályok legyőzettek és elérhetetlennek vélt célok elértettek.

A befelé élő, gondolkodó egyéniség előtt a gyakorlati tudománynak e nagyszerű diadalai nyomán, amelyek nagy befolyással lesznek az emberfajta életére, fölmerül most már az a kérdés, hogy boldogabb lesz-e e felfedezések és feltalálások után az ember?

Nagy kérdés! Hosszu pályafutása alatt az emberiség szédületes változásokon ment keresztül az eletről való felfogás és az élet eszközeinek megszerzése, kiválasztása tekintetében. Attól a naptól kezdve, hogy az ember lelkének segítségével először ébredt az Isten tudatára, szakadatlan sorban ér-

ték egymást az élet minden terén az alkotások, a vívmányok és ma, midőn a repülés problémájának megoldásával a legtokéletesebb kulturáltság útjára léptünk, bizvást mondhatjuk, hogy az emberiség nem boldog. És ennek nyomán önként kínálkozik a kérdés: boldog lesz-e, boldog lehet-e az ember? Van-e logikai összefüggés a műveltség, az abszolút műveltség és a boldogság, az abszolút boldogság között?

Filozófusok, absztrakt elmék, teoretikusok százszor mondhatják, hogy igenis van összefüggés a kettő között; az élet arra tanít, hogy nincsen. Abszolút igazságnak fogadhatjuk el Darwin tanítását, amely szerint az élet nem egyéb, mint harc a létért és a harcnak természete már kizárja a boldogságot. A harcban győzők és legyőzöttek, szenvedők és kimerültek, diadalmaskodók és elesettek vannak és ami ideig-óráig tartó, mondjuk, boldogságot okoz az egyik embernek, az a másikinál a homlokegyenest ellenkező állapotot teremti meg.

## T Á R G A.

### Levél idegenből.

Írta: Józsa Rezső.

Régi, öreg ember levéllel jön hozzám.  
„Tanító ur, kérem, most hozták a postán.  
Nem látom az írást, fáradt már a szemem;  
Megkövetem szépen, olvassa föl nekem!”

Kuszált, görbe írás. Reszkető kéz írta,  
Fölötte valaki magát jól kisírta . . .

Édes apámuram! Nem jól megy a sorom,  
Bánom, hogy eljöttem: százszor jobb volt  
otthon!

Erdők, mezők helyett a bányákat járom,  
A napsugarat is csak vasárnap látom . . .

Idegen vagyok itt! . . . Nincs aki szeretne.  
Ha több is a bérem, nincs köszönet benne.  
Nem adnak itt jó szót soha a szegénynek:  
Minket csak dolgozó állatoknak néznek! . .

Beteg vagyok most is, lázas fekvő beteg  
És egy gondolattól mindenem úgy remeg. . .  
Szomorú sejtetem kimozza a lelkem,  
Kiterítve én már — idegenben fekszem . . .

Édes apámuram, ha felnő a fiam  
És ha majd kérdezi: — hát éd's apám  
hol van?

Beszélje el neki, hogy meghaltam régen:  
Távol a hazámtól, — idegen vidéken . . .

Kelmed ne sirasson, lelkem édes apám:  
Megérdemlem sorsom, — elhagytam a  
hazám! . . .

### Leányportrék.

Írta: ifj. Némegy Gyula dr.

ANNA.

Anna, te rólad portrét festeni  
Gyönyörnek sem földi, de mennyibeli . . .  
Ha képzeletem vásznán itt lehetsz,  
Azt mondom: Muzsám igazán szeretsz, —  
Hogy megmutattál ilyen arcot, testet,  
Amelyet mostan szavakkal lefestek . . .  
Vagy, jobban mondva, csak lefestenek, —  
Ha a szavakban volna szín elég . . .  
De nincsen bennök ragyogás, erő  
Lefesteni, mi olyan megnyerő, —  
Hogy Tizián is elbűvölve nézné,  
Hogyan lehet ennyi báj: földi szépé? . . .  
Földi testedben sok volt „isteni” . . .  
Az isteni lelkedben mennyi „földi.”

## HA NINCS SZALMA, NINCS TRÁGYA.

Ez a veszély fenyegeti a gazdaságot az idén, amely pedig nagyon megsínyli az állati trágya hiányát, mert annak különösen fizikai hatását a műtrágyák sohasem pótolják.

## A szárított hizósertéstrágyával

kittűnő eredménnyel, jutányosan és biztosan pótolhatja mindenki a hiányzó istállótrágyát, ha ismertetést és ajánlatot kér a

BUDAPEST-KÖBÁNYAI TRÁGYASZÁRÍTÓGYÁR  
Budaörsi, Schlotrumplé és Társa cégtől Budapest, IX., Üllői-út 21. szám.

Hiába érezzük, hogy az életnek a boldogság a célja; az élet eszköze, az érte való küzdelem, elérhetlenné teszi a célt.

Hiába törtetünk föl egész az északi pólusig, hiába közelítjük meg a levegőnél könnyebb járóművekkel a csillagokat: a boldogságtól ma is olyan távol állunk, mint a legsötétebb középkorban.

Erdősi Dezső.

### A költségvetés tárgyalása.

Hétfőn, szeptember 13-án délelőtt 9 órakor tárgyalta le községünk képviselőtestülete az 1910-ik évre szóló költségvetés-tervezetet. Valami nagy érdeklődést nem láttunk a rendkívül fontos tárgy iránt; a képviselők közül alig 20-an jelentek meg a közgyűlésen; az intelligencia sorából csak Markovits Pál drt, Khindl Barna drt és Kanzsó Mátyást láttuk ott.

A tárgyalás maga szinte szédületesen gyors tempóban folyt le. Főjegyző felolvasta a tételket s a közgyűlés minden ellenvetés nélkül valamennyit elfogadta. Megszavazták tehát a községi alap kiadásaira 77.381 K 57 fillért, a népiskolai kiadásokra 20.971 K 19 fillért, vagyis összesen 98.352 K 76 fillért, — a bevételekre mindössze 45.442 K 73 fillért s így a hiányt 52.910 K 03 fillérben megállapították. — Ez a hiányösszeg az állami adók után kivetendő 63,80 százalékos községi pótdából fog fedeztetni, melyből 43,70% minden állami adót, 8,10% a földadót, 12% a ház- és kereseti adót terheli. — Miután mult évben az átlagos pótdó 61,70% volt, a jövő évre az emelkedés 2,10 százalék. Valami tulságos nagy eltérés nem igen található a rendes költségvetések s a jövő évi előirányzat között. — Egyedül a közvilágítás tételét emelték föl 1200 koronára, mert már nem térhetek ki azon közóhajtás elől, hogy legalább a vasúthoz vezető utcát jobban világítsák. El is határozták, hogy a jövő évtől kezdve az utcai lámpákat szeptember 1-től május 1-ig égetik; a vasúthoz vezető uton s a főtéren pedig még nyáron is felgyújtatnak

Oh, mennyi „földi“ lakozott,  
Mely érzésennek oly határt szabott,  
Hogy legyőzhette azt a sok-sok szépet,  
Amelyek most lelkemben tisztán élnek...

OLGA.

Oh mily sokáig festegettem képed, —  
Te lelkiemben csodaszép leány,  
Te, aki csak a rosszasságom nézed,  
Pedig nyomós mentségem van néhány.

Lásd be, — az „ördög“ megszállotta  
lelkem...

Csábos gyönyörre, izgalomra vágytam  
S egy hullámtalan, csendes szerelemben  
Ez átkos tüzet fel nem találhattam...

sötét éjszakákon; vasár- és ünnepnapokon minden utcában éjjel 11 óráig égve hagyják a lámpákat s végül a hajnali vonat indulása előtt a hevesi-ut lámpáit mindennap fel fogják gyújtani.

Egyéb nevezetes változás aztán nem is történt. Maradt minden a régi. A bevételek során tehát a község főbb jövedelmei így alakultak: ingatlanokból 8554 K, jogokból: 4151, regáléből és vasuti részvényekből: 28.000 K, tenyészállatokból 3226 K. — Megdöbbentően sovány összegek. És szomorú, hogy semmi terv nincs a község házában, amelynek alapján legalább a jövőben lehetne e szerény jövedelmeket fokozni. Se egy idea, se egy ember nem akad az egész képviselőtestületben, aki valami módon segítené megvetni az alapját a jövőben várható s biztosan bekövetkező nagy kiadások fedezetének...

A kiadások tételai közül pedig egyik-másik máris tekintélyes. A plebánia 3768 K, a tisztviselők fizetése 13.650 K, a szolgálók 8491 K, irodaszerek 1250 K, világítás 1200 K, fűtés 1700 K, napidíjak 1200 K, épület javítások 3926 K, szegényalap 1000 K, tenyészállatok 4340 K, kölcsönök kamatai 19.000 koronát tesznek ki. S mert a népiszkolai kiadás is közel 21.000 korona, természetesen, hogy másra már nem is telik. Járdaik fejlesztésére például semmi, építkezésre (kivéve a parochia 2000 koronáját) szintén semmi nincs felvéve. — Igazán kíváncsiak vagyunk, hogy mi lesz itt pár év múlva, ha a város olyan arányban halad, amint remélhető. Mi lesz az iskolákkal, a járdákkal, a közvilágítással, — ha nem lesz semmi jövedelem? Ez a három dolog pedig kell ám mindenkinek, sőt meg is követheti mindenki, aki már is 63 százalék pótdót fizet. Jó lesz tehát már mostan újabb jövedelmi forrásokról gondoskodni a község részére!

## H I R E K.

**A község elismerése.** Szép kitüntetés érte Juhász István nyug. huszáror mestert, a kiváló lovast, községünk érdemes polgárát f. hó 13-án, hétfőn délután. Az előjáróság ezen a napon

Nagyon szép lelked s harmat tested  
Vonalain oly sok báj lakozott, —  
És mégis, mégis, — bár kedvem kerested,  
Neked ez érzés csak átkot hozott...

Portrédát festve képzelet egére,  
Megindultan nézem jószágodat...  
De hajh, a multban lángolt testem vére  
És ohajtott nem érzett lángokat...

Talán te véled lettem volna boldog  
S ezért nem lettél enyém s nem leszel...  
Hisz nem történnek most már csodás dolgok, —  
Én tégedet s te engem keresel...

hálája és elismerése jeléül nevezettnek egy csinos bronz-lovasszobrot adott át, a bérnálási ünnepekre szervezett festői lovasbandérium betanításáért és vezetéséért. — Az izléses ajándékot, melybe a bérnálási ünnepek dátuma s a község pár szóból álló köszönete is rá van vésve, — Markovits Pál dr. plebános, Khindl Gyula főjegyző és Berente Miklós főbíró adták át az érdemes férfinak, aki a megtiszteltetést meghatva köszönte meg.

**Iskolaszéki ülés.** A helybeli rk. iskolaszék f. hó 15-én délelőtt Markovits Pál dr. plebános elnöklete alatt ülést tartott s mindenekelőtt a Szlávik József lemondásával megüresedett tanítói állást töltötte be. A kéltően hirdetett állásra 11-en pályáztak; közülük az iskolaszék egyhangulag Maczkó Ferenc eddigi hevesiványi tanyai tanítót választotta meg belsőterületi tanítónak, — helyére pedig szótöbbséggel Bordát Sándor okl. tanítót választotta hevesiványi tanyai tanítónak. — Majd az adminisztratív igazgatói teendő ellátására egyhangulag Fekecs Sándor tanítót kérte fel az iskolaszék, 200 kor. személyi pótlékot szavazván meg a nevezettnek ezen tisztséggel járó ténykedéséért. — Ezek után Markovits Pál dr. elnök előterjesztette, hogy az állami gyermekmenhely igazgatósága a Jászapáti elhelyezett állami gondozásban lévő iskolaköteles gyermekek iskoláztatási költségeire 920 koronát ajánlott fel a községnek azon feltétellel, ha a község ezen gyermekek oktatására helyettes tanítót alkalmaz s tanteremről s annak fűtéséről és világításáról gondoskodik. — Az ajánlat megtárgyalására Markovits Pál drt., Berente Miklóst és Bedthy János drt kiküldte az iskolaszék azon kötelezettséggel, hogy tárgyalásait eredményéről a legközelebbi iskolaszéki ülésen tegyenek jelentést. — Végül elhatározta az iskolaszék, hogy az 1909—1910-ik tanévben a tanítói kar tagjai a következő beosztással tanítsanak: Maczkó Ferenc I. a) fiu osztály, Bory János I. b) fiu o., Szabary János II. fiu o., Moldován Jenő III. fiu o., Szabó Ferenc IV. fiu o., Fekecs Sándor V—VI. fiu osztályban; Imrikné Szalay Margit I. a) leányoszt., Csavojszky Dezső I. b) leány o., Ticska Margit II. leány o., Kanzsó Mátyás III. leány o., Tábor János IV. leány o., Tábor Jánosné V—VI. leányosztály; Körtvélyessy Lajos II. vegyes, Czékus Andor III. vegyes osztályban s Bordát Sándor a hevesiványi iskolában.

**Harc az adóhivatalért.** Az a hír, hogy a tiszaroffi adóhivatalt Jászapáti helyezik át 1910. január 1-én, nagy kavargást idézett elő a roffi s a kunhegyesi érdekeltség körében. Tudnivaló ugyan, hogy Kunhegyes község már régebben mozgalmat indított egy adóhivatal felállításá érdekében s az is érthető, hogy Tiszaroff sem szívesen engedi át a maga meglévő adóhivatalát egyetlen községnek sem. Megindultak tehát a deputációzások. Első volt Tiszaroff, amelyet hat közeli község előkelősége kísért be a mult hét elején a főispánhoz, aki tett is valamelyes ígéretet az előkelő küldöttségnek a roffi érdekek megvédése

**Sirolin**

Ennek az étvágyat és a testsúlyt megszünteti a köhögést, válódokot, éjjen iszadást.

**Tüdőbetegségek, hurutok, szárazköhögés, skrofulozis, influenza**

ellen számulalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minthogy értéktelen utánszókat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

**„Roche“**

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerárakban — Árs évszázaktól 4.— koronára.

kérdésében. Ujabbán *Kunhegyes* mozog, küldöttségeket szervez s agilis főszolgabírája révén mindent el is fog követni ohajtásának megvalósítása érdekében. Egyedül csak Jászapáti hallgat. Itt se főszolgabíró, se előljáróság, senki — szóval — tudomást sem vesz arról a küzdelemről, amely pedig éppen a Jászapátiak kilátásba helyezett adóhivatal elkaparításáért folyik. Vagy ismét biznak az urak az ígéretekben? Elfelelték már a 3 vagy 4 év előtti szomorú komédiát az adóhivatal ügyében? Komolyan tanácsoljuk, hogy jó lesz részen lenni s még idejében a magunk részére megszerezni a felsőbb körök támogatását, mert különben megint felsülünk!

**Áthelyezés.** *Keresztesi* Sándor jász-kiséri ref. segédlelkészt az egyházi hatóság, hasonló minőségben, Ráczevére helyezte át.

**Borászati kiállítás Jászberényben.** Mint már jó régen tudattuk, a jászberényi borkiállítás *f. évi szeptember 27-én* fog megnyitni a városligeti vendéglő nagytermében. A kiállítás szakelőadásokkal, díjazással és borvásárral lesz egybekötve. Programja a következő: szept. 27-én d. e. 10 órakor ünnepélyes megnyitás a városligeti vendéglő nagytermében; a zsűri jelentése. Délután 1 órakor *társasbéd* a kiállítás területén. — Délután 3 órakor *szakelőadások* a gyakorlati szőlőgazdaságról s a pinceszövetkezetekről a városháza nagytermében. — Utána egyes szőlőtelepek esetleges megtekintése. — Aki bor vásárlási szándékkal valamely szőlőtelepet ohajt megtekinteni, az ezt a szándékát szeptember 24-ig jelentse be *Konczek* István polgármesternél, hogy részére ingyenes fogatokról gondoskodni lehessen. — Belépődíj a kiállítás területére: személyenként 40 fillér.

**Az ártézi kut tovább furását az előljáróság elhatározván,** azt a vállalkozó rövidesen meg is kezdi. Addig is azonban a már talált s percnként 36 litert szolgáltató kitűnő jó víz a nagyközönségnek rendelkezésére áll.

**Elütötte a vonat.** *Jászladány*-ból jelentik hogy f. hó 14-én, kedden este az Ujszász felől érkező vonat a város alatti átjárónál elütötte *Bathó* István jászladányi gazda kocsiját. A kocsin maga a gazda ült. A lovaknak nem lett bajuk, de a gazda súlyos természetű zuzódásokat szenvedett, a kocsi pedig teljesen összetört.

**Fodor Andor színházi karmester** zongora hangolásokat és bőrzéseket jutányos árért szívesen elvállal.

**Tolvaj cigány.** *Maták* János, egy jómódu jászberényi polgár f. hó 13-án este Jászapátiin időzött s itt valahogy összebarátkozott *Lakatos* István jászladányi cigánnyal kivel aztán az új barátság öröme az egész éjszakát átörbészolták a legkülönfélébb mulató

helyeken. Reggel felé a józanodó *Maták* észrevette, hogy a zsebéből 162 korona hiányzik. Azonnal jelentést tett a csendőrségen, ahol a gyanu nyomban a cigány ellen irányult. Elő is állították s a motozás alkalmával a pénzt nála meg is találták. A tolvaj cigányt átadták a kir. járásbírósnak.

**Értesítés a jászok redemtionális mozgalomról.** Igen sok oldalról hozzám intézett tudakozódások és megkeresések, ez uton válaszolva, van szerencsém tudomásul hozni az érdeklődő közönségnek, hogy a kormányelnök urhoz a nagy küldöttség által benyújtott kérvényünk a redemtionális öszszeg kártalanítása iránt, a miniszterelnökségtől báró *Skerletz* Iván előadó által 4749—M. E. I. 1908. sz. a. az igazságügyminiszteriumhoz lett kiadva olyatén szakvélemény előterjesztése czéljából, hogy a jászok ezen kérvénye jogalappal bír-e? Az igazságügyminisztérium részéről beadott a szakvélemény, melyben a jászok kérelme jogosnak elismertett. A miniszterelnökség erre az öszszes aktákat áttette a pénzügyminisztériumhoz a célból, hogy a fedezetről gondoskodják. Ennek a czélnek az elérése végett az I. főosztályban dr. *Ernyei* Pál miniszter titkárnak 131527—1909. sz. a. lett kiosztva azzal a felhívással, állapítsa meg, hogy az 1745. évben kifizetett 515000 rhénes forintnak mennyi az ellenértéke. E jelentés beérkezése után fog gondoskodni a XVI. ügyosztály a fedezet előállításáról. *Szolnok*, 1909. szeptember 5. *Kele* József dr., a jászok redemtionális bizottság elnöke.

A „Budapest” ajándékai évről-évre nagyobb feltűnést és érdeklődést keltenek az újságolvasó közönségnél és ezekkel szaporítják az előfizetők számát. Ennek ellenében a Budapest azon fáradozik, hogy mindig szebbet, jobbat, érdekesebbet adjon és bizonyára szenzációszámba fog menni, amit a Budapest előfizetői a következő újévre kapnak. *Kossuth* Lajos Emlékalbum lesz a címe ennek a díszalbumnak, melyhez hasonló eddig nem jelent meg a könyvpiacra. Irni fognak bele azok, akik szemtanúi voltak annak a tusának, amit a nemzet atyja élete utolsó pillanataiban vívott és akik előmozdítói voltak annak a nemzeti kultusznak, amelylyel kiirthatatlanná tették minden magyar szívéből a nemzet atyjának örök emlékezetét.

A vaskos kötetet számos színnyomatu kép és illusztráció fogja díszíteni, külső kiállítás tekintetében igyekezni fog még az eddigieket is felülmulni.

A Budapest egyébként a nagy lapok között kiváló helyet foglal el, minden rovata érdekes, előkelő öszszekötéseinek fogva hiriei gyorsak és megalizhatók, szóval a legmagasabb igényeket is kielégíti.

Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a Budapest kiadóhivatala, Budapest, IV., *Sarkantyus-utca* 3 szám.

## Színészet Jászapátiin.

*Kiss* Ferenc seinigazgató 26 tagból álló derék társulata — a hét elején megérkezett Jászapátiira s már csütörtökön este megkezdte előadásainak sorozatát az

*Iparoskör*-ben. Megnyitó előadásul *Földes* Imre nagyhatású színművét, a „Császár katonái-t” adták meglepően jó előadásban, de igen kis közönség előtt. Kár pedig, hogy többen meg nem nézték ezt az érdekesen merész és mindvégig tartalmas darabot, amelyet valóban elismerésreméltó ambícióval és igyekezettel hozott színre a társulat. Minden szereplő megérdemli, hogy külön megdicsérjük nemes buzgalmaért, erre azonban helyünk nincs. Mindössze *Kovács* Sándort, a társulat legkiválóbb tagját említjük meg külön, aki *Joász főhadnagy* szerepét egészen tökéletesen játszotta s mellette *Vörös* Istvánt és különösen *Óváry* Rózsikát dicsérjük meg különösen, aki *Erzsi* szerepét kedvesen, ügyesen s a drámai kitöréseknél is izléssel és fegyelmezett öntudattal játszotta. — Másnap, pénteken este *Molnár* Ferenc szenzációs sikerű vigjátékát, az „Ördög-öt” adták — már valamivel gyöngébb előadásban, ami azonban nem az előadó színészek buzgalmanak a hiánya. Ilyen finom tónusu darabot különben is nehéz kis vidéki színpadon előadni. Különösen ott, ahol a színpad annyira rozoga, mint nálunk. Az a sok szellem s az a sok finom árnyalat, ami ebben a darabban van, elvész a recsegő színpad, a dőlöngő buturok zajában s bárhogyan játszik is a színész, bizony nincs és nem is lehet hatás, ha a ruhafogas főbe üti. . . Mégis *Kovács* Sándor a címszerepben annyira komoly művészettel játszott, annyira intelligens felfogással és tudással alakított, hogy az apró mizériák ellenére is lekötötte a közönség érdeklődését. Hogy elsőrangú színpadon is feltűnnék, azt e szerepben beigazolta. — Mellette *Óváry* Rózsikát (*Czinka*), *Vörös* Istvánt (*János*) és *Ólvedinét* (*Elza*) említjük meg, akik szintén szépen játszottak. — Szombaton este a *Tatárjárás* című operett került színre.

Tisztelettel kérjük olvasóinkat, hogy előfizetési hátralékaikat beküldeni szíveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék.

## Értesítés.

Tisztelettel értesítjük a nagyszámú közönséget, hogy tiszasülyi gőzmalmunkban f. évi szeptember hó 10-től kezdve csak

## huszadán órlünk

vagyis minden métermázsa buza után csakis öt kilog-ram vámot szedünk.

Az órlő közönségnek jogában áll órlés után a lisztet megmérni. Jó lisztért szavatosságot vállalunk. — Ezen kívül mindenkor napi árban kitűnő lisztet árusítunk.

Gőzfűrészt telepünkön első rendű bükkfa métermázsként 1.70 fillérért, rövidre öszszefűrészelve 1.80 fillérért; — puhafa pedig: fenyőtőke 18 koronáért, széldeszka és lécszélezés 14 koronáért kapható ölenként.

Tiszasülyön, 1909. szept. hó,

A tiszasülyi gőzfűrészt és gőzmalom.

15169/909. t. sz.

**Hirdetmény.**

Dr. Örley Dénes volt jászapáti kir. közjegyző helyettes 4000 korona óvadékának kiutalása előtt a kir. törvényszék jelen hirdetményével felszólítja mindazokat, kik a biztosítéki összegre az 1886. évi VII. t.-cz. 40. §-a alapján törvényes zálogjoggal bírnak, — hogy ebbeli igényeiket ezen törvényszékhez a hivalalos lapban történt első közzétételtől számított 3 hó alatt annyival inkább jelentsék be, mivel ellenesetben az óvadék igényeikre való tekintet nélkül fog kiutaltatni.

Szolnok, 1909. évi augusztus hó 11-ik napján.

Dr. Saáry,  
h. elnök.

Fehér Kálmán,  
jegyző.

**Kovald Péter és fia**

os. és kir. szab. kelme-, fonál- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosó gyár

**Knöpfler Géza**

divatáruházában Jászapáti (Groszmann Farkas házában.)

fiók-vegytisztító és műfestő intézetet nyit, ahol ezentul bármikor mindennemű vegytisztítás, műfestés a legjutányosabb árak mellett, portómentesen s kifogástalanul eszközöltetik.

Ugy a festésért, mint a tisztításért a cég szavatol.

Bővebb felvilágosítással és árjegyzékkel szolgál

Knöpfler Géza  
divatáruháza  
Jászapáti.

31

**Üzlet megnyitás.**

Van szerencsém a t. közönség b. tudomására hozni, miszerint helyben, a Glonek-féle házban, a mai kivánalmaknak minden tekintetben megfelelő

**rőfős-, rövid-, divat- és selyem-áru üzletet nyitottam.**

Raktáron tartok minden e szakmába vágó cikkeket, ugymint: bel- és külföldi férfi és női szöveteket, szepességi és valódi rumburgi vásznakat, kanavász, zephir és ó-budai festőket. Madapolán, Schroll siffonok atés kés-márki asztalneműeket.

Futószőnyeg, posztó és csipke-függönyök nagy választékban.

Férfi- és női szabókellékek, himzés, szallag, zsinór és csipke különlegességek dus választékban.

Legizlésebb cikkek az uri közönség számára.

Tisztelt vevőimet pontos és szolid kiszolgálásról biztosítva, b. pártfogásukat kérve vagyok teljes tisztelettel

**Kis Sándor,**

rőfős- és divatáru  
kereskedő J.-apáti

Felsőmagyarországi Mészművek  
**Schönfeld Lipót és társa**  
betéti társaság — PÁSZTÓN.

Szállítunk kiváló minőségű bódva-vendégi fehér

**FALIMESZET**

jutányos ár mellett, bármely vasuti állomásra.

Árajánlattal szolgálunk.

**IDOSB. IMRIK JOZSEF**

KÖNYVNYOMDAJA JÁSZAPÁTIN.

A legszebb kivitelben és legjutányosabb ár mellett elvállal minden kő- és könyvnyomdai munkák készítését ugymint:

levélpapírok, borítékok, ügyvédi- és közjegyzői munkákat; továbbá névjegyek, memorandumok, számlák, stb., stb.

**Megbizott**

kerestetik egy jóforgalmu korcsma üzletbe, legalább 1500 korona óvadékkal. Bővebb felvilágosítást ad Nagypál János tulajdonos, Jászapáti.

**Eladó ház.**

Jászapáti, a kiséri uton, a főtér közelében egy 2 szoba, konyha és megfelelő mellékhelyiségekből álló ház, szép nagy kerttel szabadkézből azonnal eladó. Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos: Forgó Sándor hentesmester Jászapáti.

**Eladó szőlőtelep.**

Halas mellett egy 30 kat. hold homokföld, melyből 14 kis hold 5 éves vetelini, kövidinka és rizling szőlővel, 2500 gyümölcsfával, 5000 darab akác-fával már be van ültetve, csinos lakóházzal, külön kapással és borházzal szabadkézből olcsón eladó. Felvilágosítást ad: BRAUSWETTER OTTÓ SZEGED.

**Eladó birtok.**

Hevesen, közvetlenül a város tövében 50 kis hold területű földbirtok, 5 köblös dohányengedélyvel, pajtával és házzal örök áron eladó és azonnal átvehető. — Értekezni lehet: Einhardt Istvánnál Hevesen.

**Eladó ház.**

Egy kényelmes nagy ház, közel a jászkiséri piactérhez sütődével és tűzifa- és köszénárusítással eladó. Ára 5000 korona. — Bővebb értesítést ad a tulajdonos: Szubaticzky Sándor sütőmester Jászkiséren.